

# Phonak DECT

Trådlös telefon

Bruksanvisning



**PHONAK**  
life is on

---

Denna bruksanvisning gäller för

Phonak DECT CP1

Phonak DECT II

## Kompatibilitet med hörapparater

Produkten använder en dedicerad trådlös länk till Phonaks hörapparater. Din audionom kan ge dig information rörande kompatibilitet med hörapparater. Det är enkelt att kontrollera kompatibiliteten i demoläget (→ Kapitel 3.8).

---

# Innehåll

<b>1. Välkommen</b>	<b>7</b>
<b>2. Lär känna din telefon</b>	<b>8</b>
2.1 Innehåll i förpackningen	8
2.2 Hur telefonen fungerar	9
2.3 Enhetsbeskrivning	10
<b>3. Komma igång</b>	<b>15</b>
3.1 Anslutning av strömförsörjning	15
3.2 Ansluta basen	16
3.3 Sätta i batteriet	17
3.4 Ladda handenheten	18
3.5 Byta visningspråk	19
3.6 Ställa in tid och datum	20
3.7 Ställa in plats	21
3.8 Testa anslutningen till hörapparaten	22
3.9 Överföra befintliga kontakter	24

<b>4. Daglig användning</b>	<b>26</b>
4.1 Ringa och avsluta samtal	26
4.2 Stänga av ljudet på mikrofonen	28
4.3 Ringa med en Phonak hörapparat	28
4.4 Ställa in ljudvolymen	31
4.5 Ställa in ringsignal	32
4.6 Sätta på och stänga av handenheten	34
4.7 Ställa in en kontakt	35
4.8 Leta bland kontakter	38
4.9 Hitta en borttappad handenhet	39
4.10 Använda listan med mottagna samtal	41
4.11 Använda inkorgsmenyn	42
4.12 Använda telefonsvararen "Röstbrevlåda"	42
4.13 Extrafunktioner när du använder telefonen	44
<b>5. Inställningar för handenheten</b>	<b>45</b>
5.1 Låsa knapparna	46
5.2 Slå på/av ringsignalen	47
5.3 Övriga funktioner i kontaktlistan	48



---

5.4	Övriga inställningar för handenheten	50
5.5	Funktionen alarmklocka	53
5.6	Anpassa bältesklämman	56
5.7	Indikator för mottagningsstyrka	57
5.8	Miljöläge	58
5.9	Batteristatusskärm	59
5.10	Flera handenheter med en bas	60
5.11	Använda en befintlig bas	63
5.12	Byta batteri	64
6.	<b>PIN-koder och systemåterställning</b>	<b>65</b>
6.1	Ändra PIN-koder	65
6.2	Återställ dina inställningar	65
6.3	Återställa system-PIN	66
7.	<b>Felsökning</b>	<b>67</b>
8.	<b>Information om produktsäkerhet</b>	<b>70</b>

---

## Innehåll

<b>9. Service och garanti</b>	<b>72</b>
<b>9.1 Nationell garanti</b>	<b>72</b>
<b>9.2 Internationell garanti</b>	<b>72</b>
<b>9.3 Garantibegränsningar</b>	<b>73</b>
<b>10. Information om överensstämmelse</b>	<b>74</b>
<b>11. Information och symbolförklaring</b>	<b>84</b>
<b>12. Viktig säkerhetsinformation</b>	<b>87</b>

---

# 1. Välkommen

Den trådlösa telefonen Phonak DECT är en kvalitetsprodukt som är utvecklad av Phonak, ett av de världsledande företagen när det gäller hörselteknik.

Läs bruksanvisningen noga så att du kan utnyttja alla möjligheter som produkten kan erbjuda.

Kontakta din audionom eller gå till [www.phonak.se/dect](http://www.phonak.se/dect) om du har några frågor.

Phonak – livet är nu

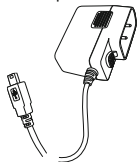
[www.phonak.se](http://www.phonak.se)



## 2. Lär känna din telefon

### 2.1 Innehåll i förpackningen

Strömförsörjning  
med adaptrar



EU



USA/KAN



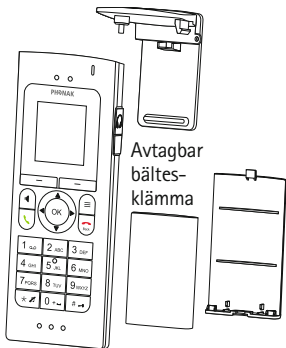
Telefonkabel RJ11  
med adaptrar



D

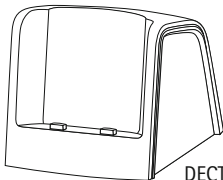


CH



Avtagbar  
bältes-  
klämma

Handenhet Laddningsbart Batta-  
batteri riskydd



DECT-bas och  
laddare ("bas")

---

## 2.2 Hur telefonen fungerar

Telefonen används precis som vilken annan trådlös telefon som helst. Den integrerade trådlösa överföringstekniken från Phonak gör det dessutom mycket enklare att ringa med hörapparater från Phonak.



Telefonsignalen sänds trådlöst med digital kvalitet till båda hörapparater.

Om du håller handenheten nära huvudet växlar hörapparaten automatiskt till telefonprogrammet.

Du kan förstås även använda telefonen utan hörapparater.

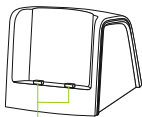
---

## 2. Lär känna din telefon

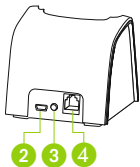
### 2.3 Enhetsbeskrivningar

#### Basen

Basen är ansluten till telefonledningen och fungerar även som handenhetsens laddare.



- 1 Laddningskontakter

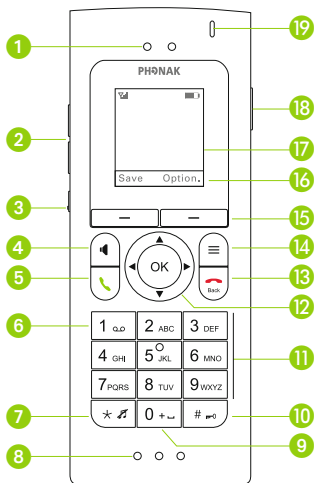


- 2 Strömförsörjningsingång
- 3 Sökar- och parkopplingsknapp
- 4 Analog telefoningång

❗ Basens standardpinkod är "0000".

❗ Basen och handenhetsen är redan parkopplade.







## Handenheten



**i** Följ instruktionerna i kapitel 3.5 för att byta visningsspråk.

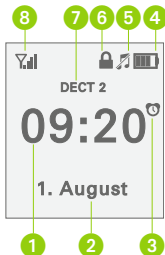
---

## 2. Lär känna din telefon

- 1 Högtalare
- 2 Volym upp/ner
- 3 Volymförstärkning 
- Tryck ned i 2 s. = Anslutningstest för hörapparaten (demoläge)
- 4 Handsfree på/av
- 5 Tala/återuppringning
- 6 Tryck och håll ned i  2 sekunder. = Slå numret för röstbrevlådan
- 7 Tryck ned i  2s. = Alla ringsignaler på/av/
- 8 Mikrofonöppningar
- 9 Tryck och håll ned i  2 sekunder. = Slå internationellt riktnummer "+"
- 10 Tryck ned i  2s. = Knapplås på/av/
- 11 Siffertangenter
- 12 Navigationstangenter
- 13 Avsluta samtal / Bakåt (upp en menynivå)  
Tryck ned i  2s. i standbyläge= handenhet på/off
- 14 Funktionstangent
- 15 Skärmmknappar
- 16 Sammanhangsmeny (skärmmknapparna väljer funktioner beroende på vilken skärm som visas)
- 17 Display
- 18 3,5 mm uttag för hörlurar
- 19 Indikatorlampa

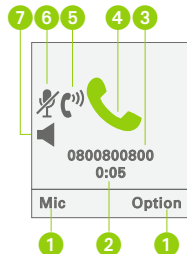


## Skärmsymboler i standby-läge



- 1 Tid
- 2 Datum
- 3 Alarmklocka på
- 4 Batteri och laddningsstatus
- 5 Ringsignal av
- 6 Tangenterna är låsta
- 7 Handenhetens namn (visas om mer än en handenhet används med samma bas)
- 8 Signalstyrka från basen

## Skärmsymboler under pågående samtal




- 1 Sammanhangsberoende funktioner
- 2 Samtalstid
- 3 Telefonnummer eller namn
- 4 Indikator för aktivt samtal
- 5 Boost-läge på
- 6 Ljudet på handenhetens mikrofon är av
- 7 Handsfree på


**i** Innehållet på skärmen beror på inställningarna.

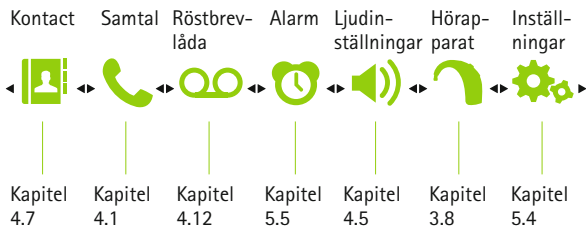
---

## 2. Lär känna din telefon

### Meny

Tryck på  för att öppna menyn och använd piltangenterna för att navigera.

Tryck på  om du vill gå bakåt.



---

## 3. Komma igång

### 3.1 Anslutning av strömförsörjning

#### 1. Välj din strömadapter.



USA



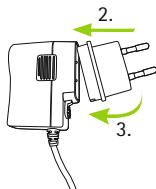
EU



UK

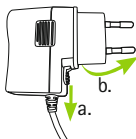
2. Sätt i adaptorns runda hörn i strömförsörjningsenhetens runda hörn.

3. Tryck in adaptorns nedre ände för att få den helt på plats. Kontrollera att kontakten sitter fast ordentligt.



#### Ta bort elkontakten:

- Dra tillbaka fliken på strömförsörjningsenheten.
- Avlägsna adaptorn genom att dra den uppåt.

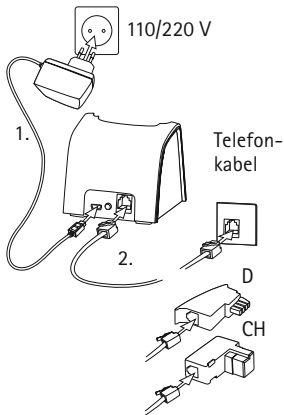


### 3. Komma igång

#### 3.2 Ansluta basen

❗ Ställ basen på en plan, halksäker yta.

1. Koppla in mini-USB-kontakten i basen och strömförsörjningen i ett eluttag.
2. Anslut basens telefoningång till det analoga telefonjacket med hjälp av telefonkabeln.



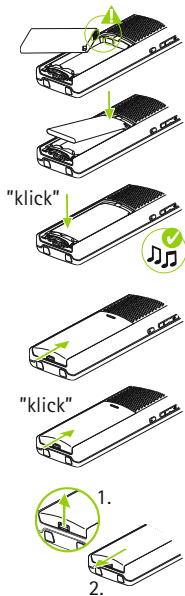
Använd en lämplig adapter för telefonkabeln vid behov.

❗ Telefonen fungerar endast när strömförsörjningen är ansluten både till basen och till ett eluttag.

### 3.3 Sätta i batteriet

⚠ Använd endast Phonaks litium-jon-batterier. Andra batterier kan orsaka allvarlig person- eller sakskada.

1. Kontrollera att batterikontakterna är placerade enligt bilden.
2. För in kontakterna från sidan.
3. Sätt i batteriet fullständigt. Telefonen startar automatiskt och spelar upp en melodi.
4. Håll batteriskyddet plant på batteriets ovansida.
5. Skjut det försiktigt tills det fäster med ett klick.




ⓘ När du vill öppna batteriskyddet lyfter du först det lilla låset längst ner och skjuter sedan upp skyddet.

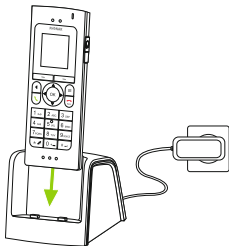
### 3. Komma igång

#### 3.4 Ladda handenheten

**i** Handenheten får endast laddas i basen.

Du kan placera handenheten i basen efter varje samtal för att ladda batteriet.

Ladda handenheten så snart som möjligt om batterisymbolen endast visar en stapel  (< 25 %).



#### Ladda för första gången

Laddningsstatusen fungerar endast när batteriet har laddats fullt och därefter laddats ur helt

- Placera handenheten i basen och låt den ladda i 8 timmar.
- Avlägsna den från basen och sätt endast tillbaka den när batteriet har laddats ur fullständigt.


**i** Batteriet blir ibland lite upphettat vid laddning.

### 3.5 Byta visningspråk

Språk, land, tid och datum måste ställas in för att enheten ska fungera ordentligt.




Language	
English	✓
Deutsch	
Français	
Italiano	

Första gången du använder handenheten blir du frågad automatiskt om vilka språkinställningar du vill använda:

- Tryck på ▼ för att välja språk. Bekräfta med .

 Tryck på bakåtknappen  varje gång för att gå tillbaka till menyn eller för att ångra en inmatning.

Ändra språket:

- Tryck på ► tangenten för att gå till menyn **Inställningar**.  
Tryck på .
- Tryck på ▼ tangenten för att gå till menyn **Inställningar**. Tryck på .
- Tryck på tangenten ▼ för att välja ditt språk.  
Tryck på .



---

### 3. Komma igång

- ❗ När du har ställt in språket första gången kan du utföra ett test på din hörapparat. Följ instruktionerna på skärmen (→ Kapitel 3.8).

#### 3.6 Ställa in tid och datum

- Tryck på ► -tangenten för att gå till menyn **Inställningar**. Tryck på OK.
- Tryck på ▼ -tangenten för att gå till menyn **Datum/Tid**. Tryck på OK.



Gör så här för att ställa in datum / tid:

- Använd tangenten ▼ för att välja **Tid** och **Datum** och ange med tangenterna 0–9.

- ❗ Du kan använda ◀/▶ tangenterna för att skriva över information.

Gör så här för att ställa in tidsformat:

- Använd tangenten ▼ för att välja **Tidsformat**, välj OK.
- Använd tangenterna ◀/▶ för att välja tidsformat.
- Tryck på skärmknappen **Spara** när du är klar.



---

**i** Datum och tid sparas alltid i basen.  
I händelse av strömavbrott måste tid och datum anges på nytt.

### 3.7 Ställa in plats

**Observera:** Du måste ange i vilket land telefonen används för att alla funktioner ska fungera normalt.

Gör så här för att ställa in land:

- Tryck på ► -tangenten för att gå till menyn **Inställningar**. Tryck på **OK**.
- Tryck på ▼ -tangenten för att gå till menyn **Plats**. Tryck på **OK**.
- Använd tangenterna ◀/▶ för att välja land.  
Tryck på skärmknappen **Spara**.



**i** I den här undermenyn kan du dessutom ange **Landskod**, **Nationellt riktnummer** och **Internationellt riktnummer** om dessa inte visas korrekt.

### 3. Komma igång

❶ Välj ett land med liknande telefonförutsättningar eller **Land ej inställt** om ditt land inte finns med på listan.

❶ Om du väljer ett land som använder ett tidsformat med am/pm ändras detta automatiskt. Information om hur du ändrar tidsformatet vid senare tillfälle finns i kapitel 3.6.

#### 3.8 Testa anslutningen till hörapparaten



Tryck ned förstärkningsknappen i standbyläge för att starta testet. Håll telefonen mot örat så sänds testmeddelandet trådlöst till din hörapparat.

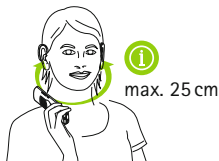
Du kan också starta testet med menyn:

- Tryck på ►-tangenten för att gå till menyn **Hörapparat**. Tryck på **OK**.
- Tryck på ▼-tangenten för att gå till menyn **Kontrollera anslutning**. Tryck på **OK**.



Så snart **Demouppspelning...**

visas på skärmen håller du handenheten intill dina hörapparater (max 25 cm från båda hörapparaterna).



❶ Håll telefonen framför ansiktet för att kontrollera att du kan höra ljudet via den trådlösa överföringen och inte med hörapparatens mikrofon.

❶ Om du flyttar på telefonen eller ändrar avstånd kan överföringen avbrytas. Detta är normalt.

- Använd volymknapparna för att ställa in volymen på en bekväm nivå.
- Tryck på skärmknappen **Avsluta** så avslutas testet.

❶ Testet avbryts automatiskt efter 15 minuter.

Testet kan utföras på engelska, tyska, franska eller spanska beroende på telefonens språkinställningar. För samtliga andra språk spelas testet upp på engelska.

---

## 3. Komma igång

### 3.9 Överföra befintliga kontakter

Om du redan äger en DECT-kompatibel trådlös telefon bör det gå att överföra dina kontakter till Phonak DECT-telefonen.

Först måste din gamla handenhet loggas in på Phonak-basen. Se bruksanvisningen för din gamla handenhet och logga sedan in den på Phonak-basen (→ Kapitel 5.10).

Överför kontakterna från din gamla handenhet till Phonak-basen.

Dina kontakter kan bli kvar på Phonak-basen eller överförs till Phonak-handenheten.

**i** Din gamla telefon måste ha stöd för överföring av kontaktinformation. Anvisningar finns i telefonens bruksanvisning.

---


## Nu kan du använda din telefon. Vad vill du göra härnäst?

Byta visningsspråk	kapitel	3.5
Ringa och avsluta samtal	kapitel	4.1
Ställa in volymen	kapitel	4.4
Ställa in ringsignaler	kapitel	4.5
Ställa in en kontakt	kapitel	4.7
Använda telefonsvararen "Röstbrevlåda"	kapitel	4.12
Flera handenheter med en bas	kapitel	5.10



## 4. Daglig användning


### 4.1 Ringa och avsluta samtal

#### Ringa ett samtal


- Ange telefonnumret som du vill ringa med sifvertangenterna. Du kan rätta ett felaktigt nummer genom att trycka på skärmenknappen **Radera**.
- Tryck därefter på tangenten Tala  för att påbörja samtalet.



 Tryck ner **knappen Tala**  för att kontrollera anslutningen innan du slår ett nummer.

 Skärmen visar det ringda numret under samtalet, samt hur långt samtalet pågår. Om numret redan har sparats bland dina kontakter visas även namnet.


#### Avsluta ett samtal


Tryck på tangenten Avsluta för att avsluta samtalet .

---

## Ta emot ett samtal







Ett inkommande samtal signaleras, utöver ringsignalen, av en blinkande indikatorlampa och en vibration, när dessa är aktiverade.

Tryck på tangenten Tala för att acceptera inkommande samtal. .

 När telefonen ringer kan signalen dämpas med skärmknappen **Dämpa**.

## Acceptera samtal automatiskt

Samtalet accepteras automatiskt om du lyfter luren från basen. Gör så här för att aktivera eller avaktivera funktionen:

- Tryck på  -tangenten för att gå till menyn **Inställningar**. Tryck på .
- Tryck på  -tangenten för att gå till menyn **Bas**. Tryck på .
- Använd tangenterna  /  för att välja **På** eller **Av**.
- Tryck på skärmknappen **Spara** så sparas inställningarna.

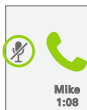


---

## 4. Daglig användning

### 4.2 Stänga av ljudet på mikrofonen

Du kan avaktivera mikrofonen med hjälp av skärmbnappen **Ljud av** under pågående samtal. Personen som du talar med kan då inte längre höra dig.



För att slå på mikrofonen igen trycker du på **Ljud av** en gång till.

### 4.3 Ringa med en Phonak hörapparat

- ① Telefonsamtal kan endast överföras trådlöst med hörapparater från Phonak.
- ① Ingen konfigurering behövs för hörapparaten eller telefonen. Din audionom kan emellertid finjustera telefonprogrammet.
- ① Kontakta din audionom om du inte kan ansluta din telefon till dina hörapparater.



---

## Ansluta till din hörapparat

Håll handenheten intill dina hörapparater medan du ringer (max 25 cm från båda hörapparaterna).

Hörapparaterna växlar automatiskt över till telefonprogrammet Beroende på dina hörapparaters inställningar kommer du att höra ett ljudsignal.

❶ Ett samtal måste pågå för att den trådlösa anslutningen till hörapparaten ska fungera. Den trådlösa överföringen avaktiveras om handenheten befinner sig i handsfree-läge eller om du använder hörlurar.

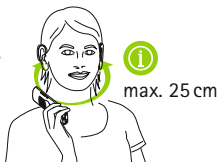
❶ Om dina hörapparater inte stödjer trådlös teknik från Phonak kan du använda den med ett program för telespole för att förbättra ljudkvaliteten.

---

## 4. Daglig användning

### Håll handenheten på rätt sätt

Mikrofonöppningarna längst ner på handenheten fångar upp din röst. Håll handenheten nära munnen.



Handenheten överför samtalet trådlöst via dina hörapparater och genom handenheten samtidigt. Om ljudkvaliten blir besvärande kan du hålla den övre delen av handenheten längre bort från örat.

### Avbryta anslutningen till dina hörapparater

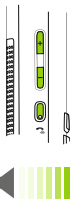
När du flyttar handenheten från dina hörapparater bör du avbryta samtalet eller aktivera handsfree-läget. Hörapparaterna växlar automatiskt tillbaka till det senast använda lyssningsprogrammet.

**i** Det tar mellan 1-3 sekunder att växla tillbaka, beroende på hörapparatmodellen.

## 4.4 Ställa in ljudvolymen

Ställ in volymen under pågående samtal med volymknapparna +/-.

Den aktuella volyminställningen visas på skärmen som staplar och sparas automatiskt.



- ❶ Volyminställningarna kontrollerar den akustiska och den trådlösa ljudvolymen samtidigt.

### Knappen Boost

Genom att trycka på knappen Boost på sidan under ett telefonsamtal ökar volymen i 15 dB i handenheten, utöver den normala ljudvolymen. En Boost-symbol visas på skärmen.


Ställ in ljudstyrkan för Boost-läget med volym upp-/ner-knapparna +/-.




- ❶ Det här läget är inte tillgängligt i handsfree- eller headset-läge.

---


## 4. Daglig användning

Tryck på Boost-tangenten  igen om du vill återgå till det normala volymintervallet, varpå boost-symbolen försvinner från skärmen.

Ett nytt telefonsamtal påbörjas alltid i det normala volymläget.

 Informera andra personer som använder din telefon om den här inställningen. Personer med normal hörsel upplever ofta ljudet som mycket starkt.


### 4.5 Ställa in ringsignal

 Ringsignalerna överförs inte trådlöst till din hörapparat.



Välj dina individuella ringsignaler i ljudinställningsmenyn:

■ Tryck på  -tangenten för att gå till menyn

**Ljudinställningar**. Tryck på .

■ Tryck på  -tangenten för att gå till undermenyn

**Ringsignaler**. Tryck på .

■ Tryck på  -tangenten för att gå till menyn **Externt samtal**. Tryck på .



---

Välj dina inställningar:

■ **Melodi**

Välj en ringsignal från listan med **1–12**, som du kan höra tydligt utan dina hörapparater.

■ **Volym**

Välj en volymnivå för ringsignalen **1–5** som är bekväm för dig och din omgivning.

■ **Stigande**

Välj **På** om du vill ha en ringsignal vars volym ökar medan den ringer.

■ **Fördröjning**

Välj ringsignalsfördröjningen från det att samtalet tas emot.

Tryck på skärmknappen **Spara** så sparas inställningarna.


① Ringsignalsvolymen kan ställas in på standbyläge med volym upp-/nertangenterna **+/-**. Detta påverkar inte ljudvolymen hos interna samtal från andra handenheter.

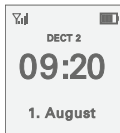


## 4. Daglig användning


### 4.6 Sätta på och stänga av handenheten

#### Standby-läge


Tryck ned tangenten Bakåt  tills skärmen är i standby-läge. Handenheten går automatiskt in i standby-läge efter en minut.




#### Stänga av handenheten

- Tryck ned och håll kvar tangenten Bakåt  (2s) i standby-läget tills skärmen visar Phonak-logotypen.

#### Slå på handenheten

- Tryck på tangenten Avsluta samtal/Bakåt  eller ställ handenheten i basen.

 Phonaks logotyp visas på skärmen och du hör Phonaks startmelodi.

---

## 4.7 Ställa in en kontakt

Telefonen har två kontaktlistor.  
En i basen och en i handenheten.



### Handenhet

- Alla sparade kontakter som ligger under **Kontakter** → **Handenhet** syns endast på den handenheten.
- Du kan spara upp till 100 kontakter med tre telefonnummer vardera.
- Du kan ställa in en individuell ringsignal och ringsignalsvolym för varje kontakt.

### Bas

- Alla kontakter som du har sparat under **Kontakter** → **Bas** syns på alla handenheter som är anslutna till basen.
- Du kan spara upp till 200 kontakter med tre telefonnummer vardera.

**i** Vi rekommenderar att du alltid sparar dina kontakter på samma lista, för att göra det enklare att hitta dem senare.


---

## 4. Daglig användning

① Rekommendation: Välj **Kontakter handenhet** om du endast använder en handenhet med basen. Välj → **Kontakter bas** om du använder olika handenheter tillsammans med basen (Kapitel 5.10).

① Du kan kopiera kontakter från en lista till en annan vid ett senare tillfälle.

### Ställa in en kontakt


- Tryck på ►-tangentsen för att gå till menyn **Kontakter**. Tryck på OK. 
- Använd ▼-tangentsen för att välja mellan **Kontakter handenhet** eller **Kontakter bas**, tryck på OK.
- Tryck på ▼-tangentsen för att gå till menyn **Ny post**. Tryck på OK.
- Ange kontaktinformationen enligt anvisningarna med hjälp av siffrorna och bokstäverna **A-Z/0-9**.



---

① Om du sparar numret på handenheten kan du även ställa in **Melodi** och **Volym** för kontakten ◀/▶ (**standard** inställningen innebär att huvudinställningarna används → Kapitel 4.5).

- Beroende på vilket fält du redigerar kan du spara kontakten eller eventuella förändringar med skärmenknappen **Spara** eller med **Alternativ** → **Spara**.

① När du skriver in tecken kan du använda -tangenter för att skifta mellan versaler och gemener. Använd **1**- och **0**-tangenterna för att använda specialtecken.

---


## 4. Daglig användning

### 4.8 Leta bland kontakter

#### Snabbuppringning

Använd siffer-/teckenknapparna för att gå direkt till första bokstaven i kontaktens namn genom att trycka på och hålla ned motsvarande bokstav i standby-läge.

Exempel: Tryck ned tangenten **7** (P, Q, R, S) för att komma till kontaktlistan för bokstaven 7. Tryck på **7** igen för att komma till bokstäverna Q, R eller S.

 Ange din standardkontaktlista enligt anvisningarna i kapitel 5.3.

#### Åtkomst via menyn Kontakter.

- Tryck på **►**-tangenten för att gå till menyn **Kontakter**. Tryck på **OK**.
- Tryck på tangenten **▼** för att välja kontaktlistan (**Kontakter handenhet**, **Kontakter bas** eller **Interna samtal**, tryck på **OK**.)
- Använd pilknapparna **▼/▲** för att hitta kontakten du letar efter.



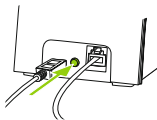
---

① Du kan dessutom leta efter ett namn direkt, t.ex. Micke genom att trycka på knappen **6** (för "M"). Alla namn som börjar med "M" visas. Tryck snabbt på **4** (G,H, I) 3 gånger i rad tills du ser "Mi" på skärmen.


- Tryck på **OK** när du har hittat rätt namn, tryck sedan på **▼** tills numret du vill ringa markeras och tryck därefter på **OK** för att ringa upp numret.

#### 4.9 Hitta en borttappad handenhet

Om handenheten är påslagen och befinner sig inom basens räckvidd kan du trycka på knappen **Parkoppla** på basens baksida.



Alla handenheter som är anslutna kommer att börja ringa samtidigt, även om deras ringsignaler är avstängda.



- Stäng av ringsignalen för varje handenhet för sig med knappen Avsluta samtal .
- Tryck på **Parkoppla** igen för att få samtliga handenheter att upphöra att ringa.

---

## 4. Daglig användning


### 4.10 Använd listan med uppringda samtal


Du kan se de senaste 150 inkommande, utgående eller missade samtalen i menyn **Samtal**:


- Tryck på ► -tangente för att gå till menyn **Samtal**. Tryck på .
- Använd ▼ -tangente för att välja **Missade**, **Mottagna**, **Utgående** eller **Alla samtal**. Tryck på .
- Använd ▼ -tangente för att välja önskat nummer.



 Tryck på tangente Tala  för direktåtkomst till listan med alla samtal.

 För nummer som har sparats i kontaktlistan kommer namnet att visas istället för numret.

- Tryck på  för att ringa numret.

 För att kunna visa återuppringningslistan (måste återuppringning vara aktiverat. Du kan få mer information om detta från din telefonoperatör.

---

Du kan redigera posterna med skärmmknapparna:

- **Radera**: Raderar den aktuella posten från återuppringningslistan (kontaktlistan kommer inte att raderas).
- **Alternativ** → **Spara**: Sparar den markerade posten till kontaktlistan.
- **Alternativ** → **Radera alla**: Raderar samtliga poster från återuppringningslistan (kontaktlistan kommer inte att raderas).



#### 4.11 Använda inkorgsmenyn

Om du har missade samtal, röstmeddelanden eller andra meddelanden visas menyalternativet **Inkorg** på huvudmenyn och en indikatorlampa blinkar. Använd tangenten **OK** om du vill öppna listan med meddelanden och följ därefter instruktionerna på skärmen.

---

## 4. Daglig användning

### 4.12 Telefonsvararen "Röstbrevlåda"

#### Ställa in röstbrevlådan



Röstbrevlådan är samma som hos din telekomleverantör.

**i** Du kan endast använda röstbrevlådan om du har beställt tjänsten från din leverantör.

Gör så här för att ställa in den:

- Tryck på ► -tangenter för att gå till menyn **Inställningar** **OK**.
- Använd tangenten ▼ för att välja undermenyn **Röstbrevlåda** tryck på **OK**.
- Be din telefonoperatör om rätt nummer till röstbrevlådan och skriv in detta i fältet **Nummer**.
- Tryck på skärmknappen **Spara** så sparas inställningarna.




**i** Om numret ändras senare kan du skriva över det.



---


## Använda röstbrevlådan till vardags



Om det finns ett meddelande i röstbrevlådan visas ett meddelande med antalet meddelanden.

- Tryck på och **håll ned** tangenten  i två sekunder för att slå numret till röstbrevlådan.
- Du kan nu lyssna på dina meddelanden. Följ anvisningarna för röstbrevlåda från din telefonoperatör.

 Medan du tittar på skärmen eller använder knapparna kan det hända att överföringen avbryts tillfälligt. Växla till handsfree-läge genom att trycka på tangenten handsfree .


 Telefonoperatören hanterar din röstbrevlåda. Kontakta din telefonoperatör vid behov för mer information.

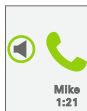
---




## 4. Daglig användning

### 4.13 Extrafunktioner när du använder telefonen

#### Handsfree

Du kan växla mellan att aktivera och avaktivera handsfree-läget under samtalet genom att trycka på högtalarknappen . Använd knapparna **+ / -** för att justera volymen.



-  Samtalet överförs inte trådlöst till dina hörapparater när du använder handsfree-läget.
-  Kom ihåg att berätta för personen du talar med, om andra kan höra samtalet.
-  Handsfree-läget avslutas om du trycker på Boost-tangenten.





---

## 5. Inställningar för handenheten

### Använda hörlurar

Du kan ringa med hörlurar med eller utan mikrofon som du kopplar in till handenheten med en 3,5 mm stereokontakt. Koppla in hörlurarna till handenheten. En symbol som föreställer ett par hörlurar visas på skärmen.

ⓘ Handenhetens mikrofon används när du använder hörlurar utan tillhörande mikrofon.

ⓘ Om du använder hörlurar med en mikrofon, måste denna vara kompatibel med Apple.


ⓘ All trådlös överföring till dina hörapparater avbryts när hörlurarna är inkopplade.

---


## 5. Inställningar för handenheten


### 5.1 Låsa knapparna

Knapplåset hindrar att du använder handenheten av misstag.


**Gör så här:** tryck ner och håll kvar  -tangenter (2) i standbyläge tills skärmen visar **Lås upp enhet med #**.




Låssymbolen  på skärmen visar att handenheten är låst.

**Lås upp enheten så här:** Tryck ner och håll kvar  -tangenter (2) i standbyläge tills skärmen visar **Enhet upplåst**.

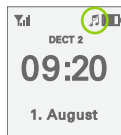


 Du kan fortfarande ringa nödsamtal när knapplåset är aktiverat. (Nödsamtalsnummer kan variera beroende på land.) Observera att du måste ställa in enhetens plats (→Kapitel 3.7).


 Du kan fortfarande acceptera inkommande samtal när knapplåset är aktiverat.



## 5.2 Slå på/av ringsignalen

**Ringsignal av:** Tryck ner och håll kvar  -tangenten (2) i standbyläge tills skärmen visar **Ringsignal av**.



**Ringsignal på:** Tryck ner och håll kvar  -tangenten (2) i standbyläge tills skärmen visar **Ringsignal på**.

Melodisymbolen  på skärmen visar att ringsignalerna är avstängda.

-  Du kan även använda sidoknapparna +/- eller **Ljudinställningar** för att dämpa ringsignalerna. Melodisignalen  visas inte i detta fall.

---

## 5. Inställningar för handenheten

### 5.3 Övriga funktioner i kontaktlistan


#### Ställ in kontaktlistan för snabbuppringning

Använd **Inställningar** → **Kontakter** → **Kortnummer med**, för att välja vilken kontaktlista (handenhet, bas eller intern) du vill använda för kortnummer.

#### Ange sorteringsordning för kontakter

Använd **Inställningar** → **Kontakter** → **Sorteringsordning** för att sortera kontakter enligt **Efternamn**, **Förnamn** eller **Förnamn, efternamn**.

#### Ange versaler och gemener

När du skriver text kan du välja mellan versaler och gemener. I textläget trycker du på på -tangenter för att välja önskat läge.

Abc	Första bokstaven är versal
ABC	Alla bokstäver är versaler
abc	Gemener

Använd **O+** -tangenter för att lägga till ett mellanrum.

---

## Redigera kontakter

Du kan redigera sparade kontakter, kopiera dem från handenheten till basen eller från basen till handenheten, eller radera dem. Hitta kontakten i kontaktlistan och välj:

- **Redigera** om du vill ändra något av kontaktens informationsfält eller lägga till ett nytt nummer.
- **Alternativ.** → **Radera** om du vill radera kontakten.
- **Alternativ.** → **Kopiera** om du vill kopiera en kontakt från handenheten till basen eller från basen till handenheten.
- **Alternativ.** → **Kopiera alla** om du vill kopiera alla kontakter från handenheten till basen eller från basen till handenheten.
- **Alternativ.** → **Radera alla** om du vill radera alla kontakter från den aktuella kontaktlistan.

**i** Om du bekräftar raderas alla dina kontakter i den aktuella kontaktlistan permanent! Inte ens Phonak kan återskapa dem.

---

## 5. Inställningar för handenheten

### 5.4 Övriga inställningar för handenheten

#### Justera skärmen

Du kan justera skärmen med **Inställningar** → **Skärm**:

- Välj vilken bakgrundsfärg du föredrar via **Design** → **Vit** eller **Grå**.
- **Illumination** → **I bas** och **Ej i bas**: Funktionen anger om skärmen ska släckas ned efter en minut eller lysa svagt. Du kan ange olika inställningar beroende på om enheten befinner sig i eller utanför basen.
- Välj **Nattläge** för låg illumination som inte stör dig på natten.

**i** Om illuminationen slås av helt och hålet förbättras batteritiden med omkring 10 %.



## Ställa in funktionstangenten

Du kan tilldela en specifik funktion till funktionstangenten via **Inställningar** →

**Funktionstangent** med hjälp av ◀/▶ -tangenten.

Därmed får du omedelbar åtkomst till en av följande funktioner:

- **Snabbuppringning**: Spara ett viktigt telefonnummer och ring direkt.
- **Internt**: Om flera handenheter är anslutna till basen kan du ringa dem direkt.
- **Avaktiverad**: Alternativet innebär att funktionstangenten inte är kopplad till en särskild funktion.
- **Linjeval**: Funktionen är inte tillgänglig med DECT-basen.

---

## 5. Inställningar för handenheten

### Slår på eller stänger av indikatortoner

Använd **Ljudinställningar** → **Indikatortoner** för att slå på eller av dem:

- Använd ▼-tangentsen för att välja toner och slå **På** eller stänga **Av** den med ◀/▶-tangentserna.
- Tryck på skärmknappen **Spara**.

### Ställ in vibratorläget

Handenheten vibrerar vid vissa händelser. Du kan ställa in detta på **Ljudinställningar** → **Vibrator**.

- Använd ▼-tangentsen för att välja händelse och slå **På** eller stänga **Av** den med ◀/▶-tangentserna. För vissa alternativ kan du välja vibrators styrka.
- Tryck på skärmknappen **Spara**.



---

## 5.5 Funktionen alarmklocka

Du kan ställa in upp till 4 olika alarmtider på din handenhhet.

### Ställa in alarm.

- Välja **Alarmklocka** i huvudmenyn och tryck på **OK**.
- Välj därefter ett av de fyra alarmen med **▼**-tangente och tryck sedan på **OK**.
- Använd **◀/▶**-tangenterna för att ställa in alarmklockans **Läge**:
  - **En gång**: Alarmet ringer en gång när den angivna tiden nås.
  - **Återkommande**: Alarmet ringer varje gång den angivna tiden nås.  
Om alarmet är ställt på **återkommande**, kan du även använda **▲/▼**-knapparna för att välja vilka dagar som alarmet ska ringa (**måndag** till **söndag**).
- **Av**: Alarmet är avstängt.



---


## 5. Inställningar för handenheten

- **Tid:** Använd sifferknapparna för att ställa alarmtiden. Ändra dina val med ◀/▶.
- **Namn:** Namnet kommer att framträda i alarmlistan och visas när alarmet ringer. Lägg till ett nytt namn med bokstäverna på knappsatsen. Tryck på **Radera** för att rätta. Lägg till bokstäver med ◀/▶-knapparna och använd **0**-tangenter för att göra mellanslag.
- **Melodi:** Använd tangenterna ◀/▶ för att välja land.

Tryck på skärmknappen **Spara** så sparas inställningarna.


① Ställ in andra alarm på samma sätt.

① Observera att alarmklockan endast fungerar om


- du har ställt in datum och tid på ett korrekt vis
- och handenhetens batteri är tillräckligt laddat (min. 25 % .

---

## Alarmsymbol på skärmen



Om alarmet är aktivt visas symbolen .  
Alarmsymbolen visar hur många alarm som är aktiva.





Aktiva alarm markeras med en ifylld kryssruta i alarmlistan. Om du väljer ett alarm med -tangenten visas även alarmtiden.

Mike Info	✓
09:10	
Mike Test	✓

## Stänga av alarm

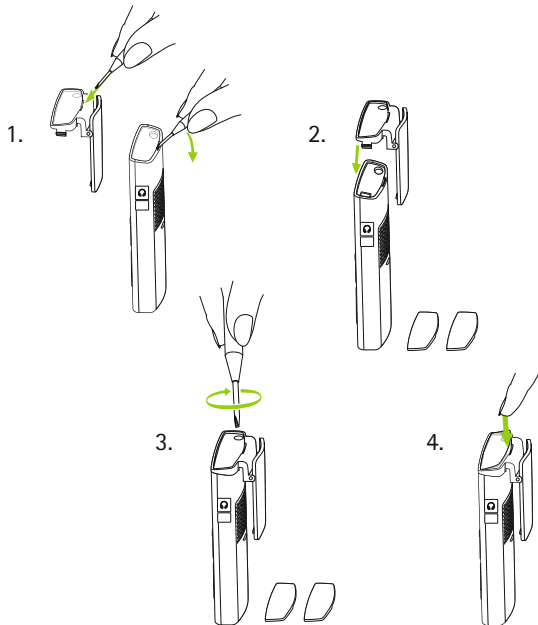
- Välj alarmet som du vill stänga av med **Alarmklocka** → **Alarm [1–4]** → **Läge** och ställ in funktionen som **Av** med / -knapparna.
- Tryck på skärmknappen **Spara** så sparas inställningen.

 När alla alarm har stängts av försvinner -symbolen från skärmen.

## 5. Inställningar för handenheten

### 5.6 Fästa bältesklämman





Du behöver en liten skruvmejsel med Philipsblad för att fästa skruvarna när du ansluter bältesklämman.



---

## 5.7 Indikator för signalstyrka

Staplarna intill antensymbolen visar signalstyrkan mellan basen och handenheten. Styrkan beror på avståndet och mängden väggar och möbler mellan dem. I allmänhet är den maximala räckvidden från basen upp till 50 meter inomhus och 300 meter utomhus.

Stark till svag signalstyrka	
Plats med svag mottagning	 blinkningar
Ingen mottagning, hittar ingen bas	 (rött)
ECO-läget aktiverat (→ Kapitel 5.8)	

❗ För handenheten närmre basen om signalstyrkan är för svag.

❗ Placera basen centralt (på lika avstånd från alla handenheter).

## 5. Inställningar för handenheten



### 5.8 ECO-läge

❗ ECO-läget kan endast aktiveras i Europa.


❗ Menyn för ECO-läget är endast tillgängligt när handenheten är ansluten till basen.

Radioaktiviteten mellan basen och handenheten avbryts när ECO-läget är aktivt och inga samtal pågår.


#### Så här slår du På/Av ECO-läget

- Tryck på ►-tangenten för att gå till menyn **Inställningar**. Tryck på **OK**.
- Tryck på ▼-tangenten för att gå till menyn **ECO-läge**. Tryck på **OK**.
- Tryck på ►-tangenten för växla **Fullt ECO-läge** till **På**.
- Tryck på skärmknappen **Spara**.
- Istället för räckviddssymbolen , visar enheten nu ECO-lägesymbolen .



❗ Signalstyrkan visas inte i ECO-läget. Kontrollera anslutningen till basen genom att trycka på tangenten Tala  i två sekunder. Om basen är inom räckhåll kan du höra anslutningstonen.

---







❶ När ECO-läget  är aktivt fördröjs samtalen med ungefär två sekunder.


❶ Batteriförbrukningen i standby-läge är omkring 50 % högre när ECO-läget är aktivt.

❶ Alla telefoner som är anslutna till basen måste stödja ECO-läget.

## 5.9 Batteristatusskärm

Batterisymbolen betyder:

	Batteriladdning
	100%
	75%
	50%
	25%
	Tom

❶ När batterinivån går under 25%  måste du ladda handenheten.

## 5. Inställningar för handenheter

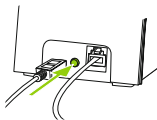
### 5.10 Flera handenheter med en bas

Upp till 6 Phonak handenheter kan anslutas till samma bas.

- ❶ Handenheter och basen som levereras i samma paket är redan parkopplade. Du behöver inte koppla ihop dem på nytt.

Logga in med en extra handenhet.

- Välj **Inställningar** → **Logga in/ut** → **Logga in** på handenheter.
- Tryck och håll in knappen **Parkoppla** på basens baksida i 2 sekunder.
- Vänta ett par sekunder tills skärmen visar att inloggningen har genomförts.



- ❶ Basens standardpinkod är "0000".

- ❶ Det är möjligt att logga in på basen med andra GAP-kompatibla DECT-handenheter. Phonak kan endast garantera att original Phonak DECT CP1- och Phonak DECT II-handenheter fungerar korrekt.



---

❗ GAP (Generic Access Protokoll) är en teknisk standard som säkerställer att trådlösa handenheter och baser är kompatibla med varandra.

❗ Du måste ha mer än en trådlös telefon ansluten till basen för följande funktioner.

### Ställa in namn på handenheter

När mer än en enhet är inloggad på samma bas visas enhetens interna namn, till exempel DECT 1, i standby-läget.

- Du kan ändra namnen med **Inställningar** → **Handenhet** → **Den här handenheten**.

❗ Du kan även avgöra om handenheten får användas för att ta emot ett pågående samtal.

### Interna samtal

- Du kan ringa gratis till andra handenheter som är kopplade till basen via **Kontakter** → **Internt samtal**.

### Konsultation under pågående samtal

Du kan använda skärmen **Alternativ** → **Internt samtal** under pågående samtal för att ringa en annan enhet t.ex. "DECT 5") på samma bas.

---

## 5. Inställningar för handenheten

Om någon accepterar det interna samtalet på handenheten "DECT 5" placeras den externa samtalspartnern "Micke" i kö och hör inte samtalet.



### Förmedling under pågående samtal

Använd skärmknappen **Alternativ** → **Förmedling** för att växla mellan "Micke" och "DECT 5".



### Koppla samtal internt

Använd **Alternativ** → **Koppla** om du vill ansluta de två linjerna "Micke" och "DECT 5" och koppla bort din egen handenhet.

### Konferenssamtal

Om alla tre deltagare behöver prata samtidigt, väljer du **Alternativ** → **Konferens**. Alla deltagare kan nu höra och tala med varandra.



Tryck på tangenten Avsluta  för att avsluta det aktuella samtalet.

---

## 5.11 Använda en existerande bas

Om du redan har en DECT-bas som är kompatibel med GAP, kan du logga in din Phonak DECT.

Följ anvisningarna för inloggning i Kapitel 5.10 men håll istället ned tangenten på din befintliga enhet. Ange säkerhetskoden för den här basen vid behov (läs bruksanvisningen för den befintliga enheten noggrant).


**i** Phonakbasen för handenheten fungerar nu som laddare. Den måste anslutas till huvudströmmen. Du behöver inte längre telefonkabeln.

---

## 5. Inställningar för handenheten

### 5.12 Byta ut batteriet

Om batteriets prestanda försämras med tiden kan du byta ut det.

 Används endast ursprungsbatteriet  
Litium-jon 3,7 V, typ: CE-MB 206-5C-01, 1100 mAh).

Öppna batteriluckan enligt anvisningarna i kapitel 3.3 för att ersätta batteriet.

---

## 6. PIN-koder och systemåterställning

### 6.1 Ändra PIN-koder

Standardpinkoden är "0000". Du kan byta pinkoden här:

- **Inställningar** → **Säkerhet** → **bas-PIN**. Ange den aktuella PIN-koden "0000" och bekräfta genom att trycka på **OK**.
- Skriv in din egen PIN-kod och bekräfta genom att trycka på **OK**.
- Via **Inställningar** → **Säkerhet** → **handenhet PIN** kan du ange en giltig PIN-kod på handenheten och bekräfta genom att trycka på **OK**.

**i** Om du glömmer din PIN-kod kan du återställa den enligt anvisningarna i kapitel 6.3.

### 6.2 Återställ dina inställningar

Du kan återställa alla inställningar för basen eller handenheten i **Inställningar** → **Återställ inställningar**.

**i** PIN-koden och telefonboken påverkas inte av återställningen.

---

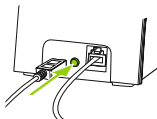
## 6. PIN-koder och systemåterställning

- Ange den ursprungliga PIN-koden "0000" eller din egen PIN-kod.

### 6.3 Återställ system-PIN

Om du glömmer system-PIN måste du återställa systemet:

- Tryck på och håll ner tangenten **Para** på basens baksida och för samtidigt åter in nätkabeln i basen.
- Tryck på och håll ner tangenten **Parkoppla** i minst fem sekunder.



❗ Du måste därefter ange inställningarna som beskrivs i kapitel 3.5 och i följande avsnitt på nytt, för att telefonen ska fungera normalt igen.

❗ Kontrollera att kontaktlistan på telefonen är raderad (→Kapitel 5.3) innan du ger den till någon annan.

## 7. Felsökning

<i>Orsaker</i>	<i>Åtgärd</i>	<i>Kapitel</i>
<b>Skärmen är mörk</b>		
■ Det finns inget batteri i enheten	■ Sätt in ett batteri	3.3
■ Batteriet är helt urladdat	■ Ställ handenheten i basen	3.4
■ Handenheten är inte påslagen	■ Slå på handenheten	4.6
<b>Skärmen har endast matt ljus</b>		
■ Batteriet är nästan urladdat	■ Ställ handenheten i basen	3.4
■ Skärmupplysningen är avstängd	■ Justera skärmen	5.4
<b>Indikatorlampan blinkar ständigt grönt</b>		
■ Missat samtal	■ Leta efter meddelanden i inkorgsmenyn	4.11
■ Viktig inställning saknas		
<b>Batteriet varar inte länge</b>		
■ Den första laddningen genomfördes inte	■ Ladda fullt/ladda ur	3.4
■ Batteriet är väldigt gammalt	■ Ersätt batteriet	5.12
<b>Ljudet överförs inte till hörapparaterna</b>		
■ Hörapparaten är avstängd	■ Slå på hörapparaten	4.3
■ För långt från handenheten	■ Håll handenheten närmare hörapparaten	

## 7. Felsökning

<i>Orsaker</i>	<i>Åtgärd</i>	<i>Kapitel</i>
<b>Volymen är för stark</b>		
■ Boostläget är på	■ Tryck på Boostknappen igen	4.4
■ Ringsignalerna är för starka	■ Ställ in volymen	4.5
<b>Inget ljud från handenheten</b>		
■ Hörlurarna är inkopplade	■ Koppla ur hörlurarna	4.4
■ Volymen är för låg	■ Öka volymen	4.4
<b>Telefonen ringer inte</b>		
■ Ringsignalerna är avstängda	■ Slå på handenheten	5.2
■ Ringsignalerna är för starka	■ Öka volymen	4.5
<b>Jag hittar inte namnet jag letar efter i kontaktlistan</b>		
■ Det finns två kontaktlistor	■ Välj rätt kontaktlista	4.8
<b>Uppringarens nummer visas inte</b>		
■ Tjänsten stöds inte av telefonileverantören	■ Fråga din telefonileverantör om tjänsten nummerpresentation stöds	4.12



---

<i>Orsaker</i>	<i>Åtgärd</i>	<i>Kapitel</i>
<b>Jag kan inte hitta röstbrevlådan</b>		
■ Röstbrevlådan är inte aktiverad	■ Begär tjänsten från leverantören	4.12
■ Röstbrevlådans nummer har inte programmerats	■ Programmera numret	4.12

Du hittar andra frågor och svar (Vanliga frågor) på vår webbplats [www.phonak.se/dect](http://www.phonak.se/dect).

---

## 8. Information om produktsäkerhet

- ① Skydda enhetens kontakter, stickkontakter, laddningsplats och strömförsörjning från smuts och skräp.
- ① Sänk aldrig ned enheten i vatten! Skydda den från för hög fuktighet. Använd aldrig enheten när du duschar, badar eller simmar – enheten innehåller känsliga elektroniska delar.
- ① Skydda enheten från hetta (lägg dem aldrig nära ett fönster). Använd aldrig mikrovågsugn eller andra värmeapparater för att torka enheten.
- ① Tappa inte enheten! Den kan skadas om du tappar den på ett hårt underlag.
- ① Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel (tvättmedel, tvål osv.) eller alkohol för att rengöra den.

- 
- ① Särskild medicinsk eller dental undersökning som inbegriper strålning enligt beskrivningen nedan kan påverka enhetens funktion negativt. Lämna den utanför undersökningsrummet/-området innan:
- Medicinsk eller dental undersökning med röntgen (även datortomografi)
  - Medicinska undersökningar med magnetisk resonanstomografi/nukleär magnetisk resonanstomografi, som genererar magnetfält.

- ① När enheten används nära datorutrustning, större elektroniska installationer, kraftfulla elektromagnetiska fält eller metallstrukturer kan räckvidden reduceras signifikant. Det kan vara nödvändigt att befinna sig på minst 60 cm avstånd från den störande enheten för att garantera normal funktion.

- ① Om hörapparaterna inte svarar på kommandon från enheten på grund av ovanliga fältstörningar måste du flytta dig bort från störningsfältet.

---

## 9. Service och garanti

### 9.1 Nationell garanti

Fråga audionomen där du köpte din Phonak DECT om de garantivillkor som gäller i ditt land.

### 9.2 Internationell garanti

Phonak erbjuder ett års begränsad internationell garanti som gäller från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti täcker tillverknings- och materialdefekter. Garantin är endast giltig om inköpsbevis uppvisas.

Den internationella garantin påverkar inte några av de rättigheter du har enligt eventuell tillämplig nationell konsumentköplag.

---

### 9.3 Garantibegränsningar

Garantin täcker inte skador som beror på felaktigt handhavande eller felaktig skötsel, exponering för kemikalier, vatten eller för stor belastning. Skador, som orsakats av tredje part eller reparationer utförda av en ej auktoriserad serviceverkstad, upphäver garantin. Denna garanti gäller inte eventuella tjänster, som utförts av en audionom på hörcentralen.

Serienummer:

\_\_\_\_\_

Auktoriserad

audionom

(stämpel/signatur):

Inköpsdatum:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

## 10. Information om överensstämmelse

### Europa:

#### Försäkran om överensstämmelse

Härmed deklarerar Phonak AG att denna Phonakprodukt är i överensstämmelse med de väsentliga kraven i rådets Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten i Överstämmedeklarationen kan erhållas från tillverkaren på <http://www.phonak.se>.

### Australia/New Zealand:

---



Indicates a device's compliance with applicable Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) regulatory arrangements for the legal sale in New Zealand and Australia.

**R-NZ**

The compliance label R-NZ is for radio products supplied in the New Zealand market under conformity level A1.

### USA och Kanada:

1. Denna enhet överensstämmer med Del 68 i FCC-reglerna och kraven som antagits av ACTA.

---

På undersidan av utrustningen sitter en etikett som innehåller, bland annat, en identifieringskod i formatet US: KWCW4NANCT8171. Koderna måste uppges till telecomföretaget på begäran.

2. Kontakten och uttaget som användes för att ansluta utrustningen till platsens kabelverk och telefontätverk måste efterleva gällande föreskrifter från FCC del 68 och kraven som antagits av ACTA. En godkänd telefonkabel och modulär kontakt medföljer produkten. Den har utformats för att anslutas till ett kompatibelt, godkänt modulärt uttag. Mer detaljer hittar du i installationsanvisningarna.
3. Om utrustningen Phonak DECT skadar telefontätverket kontaktas du i förväg av telecomföretaget, som har rätt att begära att du tillfälligt upphör att använda tjänsten. Om varsel i förväg inte är praktiskt möjligt kontaktas kunden vid första möjliga tillfälle. Du får även information om dina rättigheter att överklaga hos FCC, om du finner det nödvändigt.
4. Telecomföretaget kan genomföra ändringar gällande sina anläggningar, utrustning, verksamhet eller rutiner som kan påverka utrustningen. I förekommande fall, meddelas du i förväg så att du kan anpassa dig i tid och fortsätta att använda tjänsten utan avbrott.

---

## 10. Information om överensstämmelse

5. Kontakta vårt kontor om något problem uppstår med utrustningen Phonak DECT som kräver reparationer.

Phonak AB

Box 1039

171 21 Solna

Tel: 08-54620900

Om utrustningen skadar telefontätverket kan det hända att telefoniföretaget ber dig att koppla ifrån utrustningen tills problemet är löst.

6. Byt inte ut eller reparera delar av enheten, utom i de fall som specificeras. Vid reparationer bör du följa anvisningarna som beskrivs i garantin.
7. Anslutning till tredjepartsnätverk kan medföra statliga avgifter. Kontakta myndigheten för allmänna tjänster, eller motsvarande myndighet.



- 
8. Om ditt hem har särskild larmutrustning som är kopplad till telenätet bör du kontrollera att installationen av den här 1.9 GHz-produkten för PSTN inte avaktiverar larmutrustningen. Vänd dig till din telefonleverantör eller en kvalificerad tekniker om du har frågor som rör påverkan av larmutrustning.
  9. Uppge följande information om telefonleverantören begär information om vilken utrustning som är ansluten till deras nät.
    - a) REN-nummer (ringarens effektsnummer) [00]
    - b) Vilket USOC-uttag som används [RJ11C]
    - c) Anläggningens gränssnittskod ("FIC") [02LS2]
    - d) Tjänsteorderkoder ("SOC") [9.OY]
    - e) Registreringsnummer för FCC:  
[KWCW4NANCT8170] för DECT CP 1  
[KWCW4NANCT8171] för DECT II

---

## 10. Information om överensstämmelse

10. REN-numret används för att avgöra hur många enheter som får anslutas till en telefonledning. För många REN-nummer på en telefonledning kan leda till att enheterna inte ringer vid inkommande samtal. I de flesta områden får antalet REN-nummer inte överskrida fem (5.0). Du kan få mer information om hur många enheter som får anslutas till en ledning, enligt REN-nummer, från din lokala telefonleverantör. REN-numret för den här produkten är en del av produktkoden som anges i formatet US:AAAEQ##TXXXX. ## motsvarar REN-numret, utan decimaltecken. FCC-registreringsnumret för den här produkten är [US: KWCW4NANCT8170 för DECT CP1 och KWCW4NANCT8171 för DECT II] indikerar att REN är NAN.
11. Produkten är kompatibel med hörapparater.

---

### **FCC-varning:**

Ändringar eller modifieringar, som utförs på denna enhet och som inte uttryckligen godkänts av Phonak, kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna enhet blir ogiltig.

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. Användning sker under två förutsättningar:

- 1) att denna enhet inte orsakar skadliga störningar, och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter.

### **VIKTIGT:**

#### **FCC-uttalande om radiofrekvensexponering:**

Denna utrustning uppfyller FCC:s gränsvärden för radiofrekvensexponering, som gäller för en okontrollerad miljö. Enheten bör installeras och användas så att basen alltid befinner sig minst 20 cm från din kropp.

Enheten får inte flyttas eller användas i kombination med någon annan antenn eller sändare.

### **Observera:**

Denna enhet är testad och har befunnits vara i överensstämmelse med begränsningarna för digitala enheter i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna. Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar när enheten används i en bostadsmiljö. Enheten genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation.

Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer att inträffa störningar i en viss installation. Om enheten orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att enheten stängs av och sätts på, bör brukaren försöka korrigera störningarna på något/några av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Anslut enheten till ett eluttag, som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

---

## Information om upptagande strålningsenergi (SAR; Specific Absorption Rate)

SAR-test genomförs med standardiserade driftspositioner som har godkänts av FCC, där telefonen sänder vid den högsta certifierade effekten på alla testade frekvensband. Även om SAR bestäms vid den högsta certifierade effektnivån, är telefonens verkliga SAR-nivå väl under maxnivån. Normalt, ju närmre basen du befinner dig, desto lägre är uteffekten.

En ny telefonmodell måste testas och certifieras av FCC innan den lanseras för försäljning, så att den inte överskrider FCC:s exoneringsgränser. Test för varje telefon genomförs på olika platser och i olika lägen (t.ex. vid örat eller på kroppen) enligt FCC:s föreskrifter. Enheten har även testats för användning fäst vid kroppen och uppfyller FCC:s riktlinjer för radiofrekvent exponering. Andra tillbehör kan leda till att enheten inte överensstämmer med FCC:s riktlinjer för radiofrekvensexponering.

---

## 10. Information om överensstämmelse

Underlåtenhet att följa ovanstående regleringar strider mot föreskrifterna om radiofrekvens exponering.

Vi kan inte garantera full samtalssekretess vid användning av telefonen!

### **IC-varning**

CS03:

Enheten överensstämmer med tillämpliga tekniska specifikationer från Industry Canada.

RSS (Kategori I-utrustning):

Enheten överensstämmer med Industry Canadas RSS-riktlinjer för licensbefriad utrustning.

Användning sker under två förutsättningar:

- 1) att denna enhet inte orsakar störningar, och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter på enheten.

---

Enligt Industry Canadas regleringar får radiosändaren endast användas med en antenn av en sådan typ och med en högsta förstärkningsnivå som faller inom gränsvärdena för godkända sändare. Antenntypen och dess förstärkning bör väljas på så sätt att den ekvivalenta isotropa utstrålade effekten (EIRP) inte överskrider den nivå som krävs för att upprätta kommunikation, för att minska eventuell radiostörning gentemot andra användare.

---

## 11. Information och symbolförklaring



CE-märkningen är en bekräftelse av Phonak AG på att den här Phonakprodukten uppfyller kraven i Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information som finns i denna bruksanvisning.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren uppmärksammar relevanta varningar i bruksanvisningen.



Viktig information för hantering och produktsäkerhet.

---



---

**Användnings-  
föreskrifter**

Denna produkt är konstruerad för att fungera felfritt utan begränsningar vid avsedd användning om inget annat anges i denna bruksanvisning.



Förvaras torrt.



Temperatur vid transport och förvaring:  $-20^{\circ}$  till  $+60^{\circ}$  Celsius  
Drifttemperatur:  
 $0^{\circ}$  till  $40^{\circ}$  Celsius.



Fuktnivå under transport:  
upp till 90 % (icke-kondenserande).  
Fuktnivå under lagring:  
 $0 - 70$  % om apparaten inte används.  
Fuktnivå i drift:  $<95\%$  (ej kondens).

---

---

## 11. Information och symbolförklaring



Luftryck: 200 hPa och 1500 hPa.

---



Symbolen med en överkorsad soptunna betyder att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Lämna in dina gamla eller obegagnade enheter på återvinningscentralen för elektroniskt avfall, eller återlämna din enhet till audionomen, när du inte har bruk för den längre. Rätt avfallshantering skyddar miljön och hälsan.

---



Anger tillverkaren av enheten, enligt EU-direktiv 93/42/EEG.

---

---

## 12. Viktig säkerhetsinformation

Läs informationen på följande sidor innan du använder din Phonak DECT-telefon.

- ⚠ Dessa enheter bör endast repareras av en auktoriserad serviceverkstad. Ändringar eller modifieringar, som utförs på enheterna och som inte uttryckligen godkänts av Phonak, är ej tillåtna. Sådana ändringar kan skada enheterna, din hörsel eller hörapparaten.
  
- ⚠ Enheterna kan ta skada av att öppnas. Kontakta din audionom om det uppstår problem som inte kan lösas genom att följa råden i denna bruksanvisning.
  
- ⚠ Använd inte hörapparaten i explosiva områden (gruvor eller industriområden med risk för explosioner, syrerika miljöer eller områden där brandfarliga ämnen hanteras) eller där användning av elektronisk utrustning är förbjuden.
  
- ⚠ Phonak DECT-versionen för USA/Kanada får INTE användas i Europa, på grund av de störningar som kan uppstå från de europeiska mobilnätverken. Olovligt bruk av dessa produkter är förbjudet enligt föreskrifter från europeiska telekommyndigheter.

---

## 12. Viktig säkerhetsinformation

- ⚠ DECT-versionen för EU får INTE användas i USA eller Kanada då den orsakar och tar skada av störningar från USA:s och Kanadas mobiltelefonnätverk. Av den anledningen betraktas bruk av enheten som olaglig av FCC och IC.
- ⚠ Handenheten innehåller små delar, som kan sväljas av barn. Förvara utom räckhåll för barn under 3 år och husdjur. Kontakta omedelbart läkare eller sjukhus om någon sväljer apparaten.
- ⚠ Följande gäller endast för personer med aktiv implanterbar medicinsk utrustning (dvs. pacemakers, defibrillatorer, osv.):  
Om du upplever någon form av störning bör du upphöra att använda enheten och kontakta tillverkaren av det aktiva implantatet (observera att störningar även kan orsakas av kraftledning, elektrostatisk urladdning, metalldetektorer osv.).
- ⚠ Kontakta närmaste återvinningsstation för borttagning av batteriet och kassera elektronikavfall i enlighet med lokala bestämmelser.

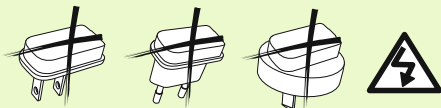
---

⚠ Externa enheter får bara anslutas om de har testats enligt motsvarande IECXXXXX-standarder.

⚠ Det finns risk för skador om du använder sladdar på ett vis som inte anses vara avsedd användning (t.ex. bära telefonsladdar runt halsen).

⚠ Mini-USB-porten ska endast användas i avsett syfte.

⚠ Varning: elektrisk stöt. Koppla inte in adaptern direkt i ett eluttag.



⚠ Använd av säkerhetsskäl endast laddare som levereras av Phonak eller USB-certifierade laddare med 5 V likströmseffekt, min. 1000 mA.

⚠ Använd aldrig USB-porten på en stationär eller bärbar dator till att strömsätta basen. Detta kan skada utrustningen.

---

## 12. Viktig säkerhetsinformation

- ⚠ Koppla inte en USB- eller telefonkabel som är över 3 meter lång till basen.
- ⚠ Anslut endast laddningsbara batterier som uppfyller specifikationerna i databladet till Phonak DECT, eftersom felaktiga batterier kan orsaka personskada eller skada produkten.
- ⚠ Undvik att hålla handenheten med baksidan mot örat medan den ringer eller när handsfree-läget är påslaget. Detta kan orsaka grava och permanenta hörselskador.
- ⚠ Ibland kan surrande ljud uppstå i analoga hörapparater. Fråga din audionom om du upplever problem.
- ⚠ Phonak DECT bör endast överlåtas till någon annan tillsammans med bruksanvisningen.
- ⚠ Om basen inte fungerar ordentligt bör den antingen inte användas eller repareras av serviceverkstaden, eftersom den annars kan störa andra radiotjänster.

---

## **Anmärkningar**

Vissa av funktionerna i bruksanvisningen är inte tillgängliga i alla länder.

Telefonen fungerar inte under strömavbrott.

Den kan inte användas till nödsamtal.



Phonak AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Schweiz

[www.phonak.se](http://www.phonak.se)

